

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 32 (1914)  
**Heft:** 104

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2mal täglich

XXXIII. Jahrgang — XXXIII<sup>me</sup> année

Paraît 1 à 2 fois par jour

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement — Abonnemente: Schweiz: Jährlich Fr. 10, halbjährlich Fr. 5 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regel: Haasenstein & Vogler — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

N<sup>o</sup> 104

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce — Abonnements: Suisse: un an fr. 10, un semestre fr. 5 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Haasenstein & Vogler — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

**Inhalt:** Konkurse. — Nachlassverträge. — Abhanden gekommene Wertmittel. — Handelsregister. — Güterrechtsregister. — Kautschukmarkt im 1. Quartal. — Automobilwesen in Russland. — Internationaler Postgüterverkehr. — Clearingverkehr der Schweizerischen Nationalbank.

**Sommaire:** Faillites. — Concordats. — Titres disparus. — Registre du commerce. — Registre des régimes matrimoniaux. — Service international des virements postaux. — Service de virements de la Banque Nationale Suisse.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

##### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites (B.-G. 231 und 232) (L. P. 231 et 232)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buehauzüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

##### Dichiarazioni di fallimenti (L. E. 231 e 232.)

I ereditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconeisimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificcheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, a metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non faendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fideiussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

##### Kt. Zürich Konkursamt Hottingen-Zürich 7 (1181<sup>u</sup> u. 1185<sup>4</sup>)

Gemeinschuldnerin: Firma A. Friedli, Architectur- und Baugeschäft, Haldeliweg 29 in Zürich 7 (Inhaberin Frau Anna Friedli, geb. Vogel, daselbst).

Datum der Konkurseröffnung: 25. März 1914.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).  
Eingabefrist: 22. Mai 1914.

Gemeinschuldner: Nachlass des verst. Dättwiler, Gottlieb, gewesener Baumeister in Zürich 7.

Datum der Konkurseröffnung: 27. April 1914.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).  
Eingabefrist: 22. Mai 1914.

##### Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen (1174<sup>1</sup>)

Gemeinschuldner: Gerber, Gottfried, Dachdeckereigeschäft und Kohlenhandlung, an der Lindenstrasse in Oerlikon.

Datum der Konkurseröffnung: 7. April 1914.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).  
Eingabefrist: Bis 23. Mai 1914.

##### Kt. Zürich Konkursamt Wädenswil (1086<sup>1</sup>)

Gemeinschuldner: Höhn, Heinrich, Vater, von Wädenswil, Holzhändler, auf Samstagen-Richterswil.

Datum der Konkurseröffnung: 4. April 1914.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 4. Mai 1914, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Hotel «Du Lac», in Wädenswil.  
Eingabefrist: Bis 23. Mai 1914.

##### Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (1224<sup>2</sup>)

Gemeinschuldner: Ryter, Bangert, Joh. Georg, Schneidermeister, von Kandergrund, wohnhaft Bahnhofstrasse 102, in Zürich 1.

Datum der Konkurseröffnung: 2. März 1914.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).  
Eingabefrist: Bis 26. Mai 1914.

##### Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arrondissement de Gruyère, à Bulle (1227)

Failli: Bugnard, Louis, Café du Pont, à Bulle.  
Date de l'ouverture de la faillite: 29 avril 1914.  
Liquidation sommaire (art. 231 L. P.).  
Délai pour les productions: 29 mai 1914.

##### Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Mendrisio (1221)

Falliti: Eredi del defunto Girola, Italo, Signora Erminia, nata Grassini, Adriana - Argentina e Raffaella - Floria Girola.  
Data dell'apertura del fallimento: 2 maggio 1914.  
Prima assemblea dei creditori: 13 maggio 1914, alle ore 2 ant., nella sala dell'ufficio d'esecuzione e fallimenti in Mendrisio.  
Termine per le insinuazioni: 5 giugno 1914.

##### Ct. de Vaud Office des faillites d'Orbe (1213)

Faillie: Société de fromagerie de la Grande Rue, à Baulmes.  
Date du prononcé: 25 avril 1914.  
Liquidation sommaire (art. 231 L. P.).  
Délai pour les productions: 25 mai 1914.

##### Ct. de Vaud Office des faillites de la Vallée, au Sentier (1215)

Faillie: Société en nom collectif Bianchi Frères, composée de Jean-Baptiste et Angelo, entrepreneurs, Le Brassus.  
Date de l'ouverture de la faillite: 25 avril 1914.  
Première assemblée des créanciers: Le jeudi, 14 mai 1914, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel de ville, au Sentier.  
Délai pour les productions: 6 juin 1914.

##### Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1233)

Failli: Wecker, Georges, représentant, Rue des Vollandes 15, Eau-Vives.  
Date de l'ouverture de la faillite: 27 avril 1914.  
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 15 mai 1914, à 11 heures avant midi, au bureau de l'office des faillites, Rue de l'Evêché, 1.  
Délai pour les productions: 6 juin 1914.

##### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251) (L. P. 249, 250 et 251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

##### Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (1225)

Gemeinschuldnerin: Firma Frau Bootz-Maier, Schreinerei, in Zürich 6.

Anfechtungsfrist: 16. Mai 1914.

##### Kt. Zürich Konkursamt Schlieren (1179<sup>1</sup>)

Gemeinschuldner: Widmer, Melchior, Baumeister, Dietikon.  
Anfechtungsfrist: Bis 12. Mai 1914, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel. Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden über die Zuteilung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Zürich, I. Abt., schriftlich einzureichen.

##### Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arrondissement de Vevey, à Châtel-St-Denis (1232)

Failli: Syndicat agricole de Progens, Grattavache, Le Crêt, société coopérative avec siège à Progens.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

##### Ct. de Vaud Office des faillites d'Avenches (1216/17)

Faillie: La société en nom collectif «Les hoirs d'E. Delorme-Druery», à Vallamand.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Failli: Delorme-Maget, Paul, fils d'Emile, à Vallamand.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 16 mai 1914.

##### Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1230)

Failli: Bandelier, E. d., négociant, à Prilly.  
Délai pour intenter l'action en opposition: Dix jours.

##### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230) (L. P. 230)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera éclose faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

##### Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (1222/23)

Gemeinschuldner: Wesser, Siegfried, geb. 1892, von Jena, Kaufmann, wohnhaft Löwenstrasse Nr. 65, in Zürich 1.  
Datum der Konkurseröffnung: 25 April 1914.  
Datum der Einstellungsverfügung: 2 Mai 1914, mangels Aktiven.  
Einspruchsfrist: 16. Mai 1914.

Gemeinschuldner: Lotto, David, von Warschau (Russland), Spezialitäten in Fournituren für Schuhgeschäfte, wohnhaft Usterstrasse Nr. 11; in Zürich 1.

Datum der Konkursöffnung: 24. April 1914.  
Datum der Einstellungsverfügung: 2. Mai 1914, mangels Aktiven.  
Einspruchsfrist: 16. Mai 1914.

**Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final**  
(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

**Chiusura della procedura di fallimento**  
(L. E. 268.)

**Ct. del Ticino** *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (1220)  
Fallita: S. A. Variétés Argentina in liquidazione, con sede a Lugano.  
Data del deposito: 6 maggio 1914.  
Termine per le opposizioni: entro dieci giorni.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**  
(B.-G. 268) (L. P. 268)

**Kt. Zürich** *Konkursamt Wiedikon-Zürich 3* (1235)  
Gemeinschuldner: Rosenberger, Alfred, Konfiseriefabrik, in Albisrieden.  
Datum der Konkursöffnung: 10. Juni 1913.  
Datum des Schlusses: 2. Mai 1914.

**Kt. Luzern** *Konkursamt Ruswil* (1226)  
Gemeinschuldnerin: Ausgeschlagnen Verlassenschaft des Bisang, Joh. sel., gewesener Viehhändler, in Ruswil.  
Datum des Schlusses: 1. Mai 1914.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites d'Oron* (1214)  
Failli: Monney, Louis, précédemment laitier à Chesalles sur Oron, actuellement à Lausanne.  
Date de la clôture: 17 avril 1914.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**  
(B.-G. 257) (L. P. 257)

**Kt. Zürich** *Konkursamt Hottingen-Zürich 7* (1183<sup>7</sup>)  
**I. Liegenschaften - Steigerung**

Aus dem Konkurs über Macchi, Jean, Baumeister, von Brinzio (Prov. Como, Italien), in Mellingen (Kt. Aargau), gelangen am Dienstag, den 2. Juni 1914, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «Klus» (Frau B. Honegger), Bergstrasse 163 in Zürich 7, auf erste öffentliche Steigerung: Grundplan Bl. 6, Kataster-Nr. 1424. Ein Wohnhaus und Zinnenanbau mit Waschhaus, unter Assekuranz-Nr. 130 a für Fr. 90,600 assekuriert. Sechs Aren 61 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Hegbachstrasse in Hirslanden, Zürich 7; Grenzen und Grunddienstbarkeiten: laut Protokoll.  
Die Steigerungsbedingungen liegen zur Einsicht auf.

**Kt. Thurgau** *Betriebsamt Zihlschlacht* (1231)  
*im Auftrage des Konkursamtes Bischofszell*  
Für Rechnung der Konkursmasse des Margaroli, Luigi, Südfrüchtenhändler, seinerzeit in Amriswil, dato in Lachen-Vonwil, werden im summarischen Konkursverfahren Samstag, den 23. Mai 1914, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft zum Gütl in Amriswil die nachbenannten Liegenschaften des Kridaren öffentlich versteigert. Dieselben bestehen in: Kat.-Nr. 681 = 1 a, Wohnhaus Nr. 514 an der freien Strasse in Amriswil, assekuriert per Fr. 29,000, und 1 a 57 m<sup>2</sup> Hof.  
Die Steigerungsbedingungen sind vom 12. Mai 1914 an bei obgenannter Amtsstelle zur Einsicht aufgelegt.  
Im Anschlusse an obige Liegenschaftensteigerung gelangen auch noch eine Anzahl Buchguthaben des Kridaren auf öffentliche Versteigerung.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (1212)

**Vente immobilière — Première enchère**

Failli: Iseli, Georges-Paul, carrossier, demeurant à Genève.  
Jour, heure et lieu de la vente: Samedi, 6 juin 1914, à 10 heures du matin, dans les bureaux de l'office des faillites, Rue de l'Évêché 1.  
Désignation de l'immeuble à vendre: L'immeuble à vendre est inscrit sur les registres du nouveau cadastre de la commune de Carouge.  
Il consiste en:  
La parcelle 2380, feuille 12, d'une surface de 7 ares 48 mètres 10 décimètres, sur laquelle existe un bâtiment portant au cadastre le numéro 860, d'une surface de 5 ares 95 mètres 70 décimètres, servant d'atelier, construit en maçonnerie. C'est avec toutes appartenances et dépendances, sans exception ni réserve.  
Mise à prix: Le fonds à vendre ne pourra être adjugé au-dessous de la mise à prix de trente-huit mille huit cents francs (fr. 38,800), montant de l'estimation.  
Avis: L'état des charges, tel qu'il résulte de l'état de collocation, et les conditions de la vente sont déposés à l'office des faillites de Genève, où chacun peut en prendre connaissance.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati**

**Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire**  
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

**Kt. St. Gallen** *Bezirksgericht Untertoggenburg in Flawil* (1234)  
Schuldner: Meier, Johannes, zur Thalmühle bei Degersheim.  
Datum der Bewilligung: 1. Mai 1914.  
Ablauf der Stundung: 26. Mai 1914.

**Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire**  
(B.-G. 298, 308 n. 309.) (L. P. 298, 308 et 309.)

**Revoca di Moratoria**  
(L. E. 298, 308 e 309.)

**Ct. del Ticino** *Pretura di Mendrisio* (1218/19)  
La cancelleria pretoriale del distretto di Mendrisio notifica che con decreto 30 aprile ora spirato, questo pretore ha revocata la moratoria concessa addi 19/25 novembre 1913 alla ditta Pappagallo, Giuseppe, in Chiasso.  
Tanto si rende di pubblica ragione per ogni effetto di legge.

La cancelleria pretoriale del distretto di Mendrisio notifica che con decreto 27 aprile ora spirato, questo pretore ha revocata la moratoria

concessa addi 7/9 novembre 1913 alla ditta Darbelley, Pilade, in Chiasso.  
Tanto si rende di pubblica ragione per ogni effetto di legge.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag — délibération sur l'homologation de concordat**  
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Ct. de Berne** *Président du tribunal des Franches-Montagnes* (1228)  
Débiteur: Wermeille, Paul, cultivateur et négociant, au Bémont.  
Jour, heure et lieu de l'audience: Vendredi, 15 mai 1914, à 10½ heures du matin, à la salle des audiences du tribunal de ce siège.

**Ct. de Vaud** *Président du tribunal civil du district de Lausanne* (1229)  
A vous tous tiers intéressés.  
D'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du mardi 12 mai 1914, à 3 heures du soir, à l'Évêché, à Lausanne, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté à ses créanciers par Gratraud-Achard, E., négociant, Place Centrale, à Lausanne.  
Vous pourrez faire valoir à cette audience vos moyens d'opposition.

**Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti**

Die nachverzeichneten Werttitel werden hiemit in Anwendung des Art. 870 des Zivilgesetzbuches und Art. 854 des Obligationenrechtes als kraftlos erklärt. (W 128)

1) Gült, errichtet von Dr. Plazidus Berther, von Dissentis, Graubünden, in Luzern, angegangen 11. Juni 1908, haftend auf Haus Nr. 640 p, erbaut auf einer Parzelle Lindenfeldland im Quartier Hof in Luzern, im Masse von 639 m<sup>2</sup>, haltend an Kapital Fr. 1000.  
2) Aufschlag, angegangen 24. März 1838 von Gl. 285 oder Fr. 542.86, haftend auf dem Hause Nr. 94, Hertensteinstrasse 41 in Luzern, errichtet von Xaver Meyer von Wolhusen-Wiggern.  
Luzern, den 2. Mai 1914.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt:  
Dr. Max Bucher.

Das Kantonsgericht Zug hat auf Verlangen des tit. Bürgerwaisenamtes Baar namens Jakob Lüthold-Stählin, von Baar, in Philadelphia (Nordamerika), mit Beschluss vom 30. Dezember 1913 die Einleitung des Amortisationsverfahrens gemäss den einschlägigen Bestimmungen des O. R. und Z. G. B., mit Bezug auf die folgenden vermissten bzw. abbezahlten Hypothekarposten verfügt:

1) Gült AR. 931 von Fr. 277.50, haftend auf Anteil Haus, Assek.-Nr. 23 a, Ungelände und Garten, im Dorf Baar gelegen.  
2) Hypothekarsicherung von Fr. 755, haftend auf Anteil Haus, Assek.-Nr. 22 und Ungelände, im Dorf Baar gelegen.  
Beide Posten, von denen ersterer vermisst wird, werden seit Jahren nicht mehr verzinst und sind wahrscheinlich abbezahlt.

Der allfällige Ansprecher genannten Pfandtitels, bzw. Hypothekarsicherung, wird hiemit aufgefordert, dieselben bis spätestens Montag, den 2. Februar 1915 der Gerichtskanzlei Zug vorzulegen, bzw. seine Rechtsansprüche daran geltend zu machen, widrigenfalls der genannte Gülttitel und die erwählte Hypothekarsicherung kraftlos erklärt und am Grundbuch gestrichen würden. (W 2<sup>1</sup>)

Zug, den 30. Dezember 1913.

Die Gerichtskanzlei.

Der Einleitungsrichter Bezirk Brig tut kund, dass die Aktie Nr. 307 der Société Suisse des Explosifs, A. G. mit Sitz in Brig, lautend auf den Namen Ariste Breguet in Vivis, abhanden gekommen.

Der unbekannt Inhaber dieser Aktie von Fr. 500, rückbezahlt bis auf Fr. 125, wird hiemit aufgefordert, dieselbe innert drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an, bei unserm Schreibamte, gehalten von Herrn Notar A. Salzmann in Naters zu hinterlegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen werden wird. (W 116<sup>2</sup>)

Brig, den 25. April 1914.

Elias Perrig.

Selon ordonnance de ce jour, sommation est faite au détenteur inconnu du talon correspondant à l'obligation de fr. 500, 3% de l'emprunt de l'Etat de Fribourg de 1892, n° 07945, d'avoir à le produire au greffe du tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de trois ans, à partir de la publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 70<sup>1</sup>)

Fribourg, le 4 mars 1914.

Le président du tribunal: M. Berset.

Par prononcé du 1<sup>er</sup> mai 1914, le président du tribunal civil de la Vallée, à la requête de Dame Mathilde Recordon, à Vevy, a ordonné l'ouverture de la procédure en annulation du titre ci-après désigné, qui a disparu: (W 129<sup>3</sup>)

1 obligation de fr. 500, 4½%, de la C<sup>ie</sup> du chemin de fer Pont-Brassus, n° 489.

En conséquence, le détenteur inconnu de ce titre est sommé d'avoir à le produire au greffe du tribunal de céans, dans le délai de 3 ans, à dater de la 1<sup>re</sup> publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Le président: J. Dériaz. Le greffier: Meylan.

**Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale  
Zürich — Zurich — Zurigo

Baugeschäft und Baumaterialien. — 1914. 4. Mai. In der Firma Joh. Lerch-Kunz in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 171 vom 7. Juli 1908, pag. 1225) ist die Prokura von Anna Huber erloschen.

Baumwollweberei. — 4. Mai. Die Firma Wegelin & Schweizer in Elgg (S. H. A. B. Nr. 113 vom 3. Mai 1913, pag. 807) erteilt Prokura an August Naef, von Mogelsberg (St. Gallen), in Elgg.

Offertenblatt. — 4. Mai. Die Firma Berthold Steiner, Geschäftsstelle Zürich in Zürich 6 (Hauptsitz in Frankfurt a. M.) (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1914, pag. 117), und damit die Prokura Hermann

Kaufmann, Herausgabe des Offertenblattes «Vermietungs- und Verkaufszentrale», ist infolge Aufgabe dieses Geschäftes erloschen.

4. Mai. Unter der Firma **Krankenkasse am Bachfel, Kreis Hinwil** besteht mit Sitz in Hinwil eine Genossenschaft. Deren heute gültigen Statuten datieren vom 14. Dezember 1913. Sie bezweckt, ihre Mitglieder nach dem Grundsatz der Gegenseitigkeit im Krankheitsfalle zu unterstützen und durch geeignete Aufklärung Krankheiten zu verhüten. Die Genossenschaft unterhält zugleich eine Sterbekasse, deren Beitritt den Mitgliedern freigestellt ist. Die Kasse besteht aus genussberechtigten und aus Passiv-Mitgliedern. Genussberechtigtes Mitglied kann jede im Tätigkeitsgebiet der Kasse sich dauernd aufhaltende Person werden, wenn sie nicht über 45 Jahre alt, gesund, nicht schon bei mehr als einer andern Kasse versichert und für den Krankheitsfall nicht so gestellt ist, dass ihr aus der Versicherung ein Gewinn erwächst. Die Aufnahme erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Beschluss der Generalversammlung. Die Mitgliedschaft beginnt nach Bezahlung des ersten Monatsbeitrages und des Eintrittsgeldes. Passivmitglied wird diejenige physische oder juristische Person, die ohne die Genussberechtigung zu erwerben die Kasse mit einem einmaligen Beitrag von mindestens Fr. 100 oder mit einem jährlichen Betrag von Fr. 5 unterstützt und sich als Passivmitglied anmeldet. Die Mitgliedschaft erlischt durch den Tod, überdies für genussberechtigte Mitglieder infolge Wegzuges aus dem Tätigkeitsgebiet der Kasse, durch Austritt und Ausschluss. Die Mitgliedschaft der Passivmitglieder erlischt durch den Austritt. Der Austritt erfolgt durch schriftliche dreimonatliche Kündigung. Vorbehalten bleiben die gesetzlichen Bestimmungen über Freizügigkeit. Der Eintritt ist bis zum 25. Altersjahr frei. Dagegen beträgt das Eintrittsgeld: vom 26.—30. Altersjahr Fr. 1, vom 31.—35. Jahre Fr. 2, vom 36.—40. Jahre Fr. 5 und vom 41.—45. Jahre Fr. 8. Die von den Mitgliedern zu leistenden Monatsbeiträge werden alljährlich durch die Generalversammlung festgesetzt. Die Genossenschaft beabsichtigt keinen Gewinn. Jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschaft für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen, es haftet dafür nur deren Vermögen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 7 Mitgliedern und die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führen der Präsident oder Vizepräsident je mit dem Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus: Johann Suremann, von Mönchaltorf, in Hinwil, Präsident; Hermann Hess, von und in Hinwil, Vizepräsident; Jakob Kunz, von und in Hinwil, Aktuar; Henri Lutz, von und in Hinwil, Kassier; Jacques Furrer, von Hinwil, in Dürnten, Siegfried Metzger, von Möhlin, in Hinwil, und Johann Huwiler, von Meienberg, in Dürnten; letztere drei Beisitzer.

Zigarettenfabrik. — 4. Mai. Die Firma **B. R. B. R.** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 307 vom 7. Dezember 1912, pag. 2126), Zigarettenfabrikation, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Kleiderstoffe, Konfektion, etc. — 4. Mai. **Spörri Détail A.-G.** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 93 vom 13. April 1911, pag. 625) mit Zweigniederlassung in Luzern. Die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Franz Hans Jelmoli ist erloschen. Es führen nun Kollektivunterschrift je zu zweien, die Verwaltungsratsmitglieder Franz Anton Jelmoli in Zürich 8, Robert Müller-Landolt in Zürich 1, und Richard Hagnauer-Vogel, in Zürich 8; Kollektivprokura ist erteilt an Jules Dechamps, August Jaeggi, Max Ruegg und Leopold Heinrich, alle in Zürich. Die Obgenannten zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv.

4. Mai. **Zürcher Glühlampen-Fabrik** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 205 vom 13. August 1912, pag. 1453). Die Mitglieder des Aufsichtsrates führen nunmehr Einzelunterschrift. Dem Aufsichtsrate gehören an: Charles Henry Stearn in Zürich 2, Caspar Eduard Escher in Zürich 7, Augustus Charles Woodley, in Woolwich, Frank Trist Woodley in Zürich 8, und Charles Edward Gordon Stuart in Westchampstead. Die Prokura von Caspar Eduard Escher ist damit erloschen.

4. Mai. **Aktiengesellschaft Zürcherische Mühlenwerke Maggi, Wehrli & Koller** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 272 vom 28. Oktober 1913, pag. 1921). In ihrer Generalversammlung vom 8. April 1914 haben die Aktionäre die Liquidation und Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidationskommission fungiert der Verwaltungsrat. Dessen Mitglieder: Joh. Heinrich Wehrli in Zürich 7, Eugen Koller in Zürich 8, Joh. Carl Wehrli-Thielen in Zürich 7 und Armin Maggi in Zürich 7 führen für die Firma mit dem Zusatz in Liq. zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Eugen Maggi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, dessen Unterschrift wird damit gelöscht.

Modes und Seidenwaren. — 4. Mai. Die Firma **Jules Brunschwig** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 62 vom 8. März 1912, pag. 413) verzehrt als Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 22, Zürich 1. Der Inhaber und der Prokurist Willy Brunschwig wohnen in Zürich 4.

Sanitätsgeschäft. — 4. Mai. Die Firma **H. Wechlin-Tissot** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 309 vom 10. Dezember 1912, pag. 2141) ist infolge Association erloschen.

Heinrich Wechlin-Tissot, von Zürich, in Zürich 2, und Adolf Guthert, von Oberwinterthur, in Zürich 7, haben unter der Firma H. Wechlin-Tissot & Co. in Zürich 1 eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. April 1914 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma H. Wechlin-Tissot übernimmt. Sanitätsgeschäft; Bahnhofstrasse 74.

### Bern — Berne — Berna

#### Bureau Bern

1914. 4. Mai. **Berner-Alpenbahngesellschaft Bern-Lötschberg-Simplon** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 199 vom 7. August 1913, pag. 1446 und Verweisungen). Die Unterschrift des Direktionsmitgliedes Prof. H. Golz ist infolge Todes erloschen.

5. Mai. Die **Früchte & Gemüse A.-G.** in Bern (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1914, pag. 333) erteilt Kollektivprokura an Wilhelm Gerth, von Diebach a. Haag, Friedrich Schürch, von Heimiswil b. Burgdorf, Ernst Gysli, von Lufig, Aargau, alle in Bern wohnhaft, in der Weise, dass je zwei dieser Prokuratörer zur kollektiven Zeichnung namens der Gesellschaft berechtigt sind.

#### Bureau Burgdorf

4. Mai. Der Verein **Velo-Club Burgdorf** mit Sitz in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 218 vom 28. August 1913) hat in seiner Generalversammlung vom 2. Februar 1914 an Stelle des Jakob Egli zum Aktuar gewählt: Robert Süess, von Riggisberg, in Burgdorf.

#### Bureau de Moutier

28 avril. Sous la dénomination de **Société de laiterie de Malleray et environs**, il existe à Malleray une société coopérative qui a pour but de défendre au mieux les intérêts des sociétaires et d'avantager la vente du lait. Le siège de la société est Malleray. Les statuts ont été

dressés le 23 novembre 1912. Chaque producteur de lait de Malleray et environs peut faire partie de la société moyennant qu'il en fasse la demande par écrit; qu'il soit agréé par l'assemblée générale et qu'il signe les statuts. Une finance d'entrée de fr. 5 sera perçue des membres qui entreront dans la société jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 1913 et une de fr. 10 pour ceux qui seront reçus ultérieurement. L'état de sociétaire cesse en cas de sortie, de décès, de faillite ou d'exclusion prononcée par l'assemblée générale. La sortie n'est valable que pour la fin de l'année laitière (30 avril) et devra être adressée par écrit au comité au moins 4 mois à l'avance. Les membres sortants devront payer à la caisse de la société, à titre de sortie, fr. 50. La contribution annuelle est fixée à fr. 1 par sociétaire. En dehors des cas où la loi exige une publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, les avis de l'association auront valablement lieu par voie de circulaires qui seront remises aux sociétaires 2 jours avant l'assemblée ou qui seront affichées dans le local de fruiterie. Les sociétaires sont personnellement et solidairement responsables des engagements de la société en cas d'insuffisance de l'avoir social. La société ne cherche pas à faire de bénéfice. L'emploi d'un reliquat actif éventuel sera déterminé par l'assemblée générale ordinaire. Les organes de la société sont: a. L'assemblée générale; b. le comité se composant de 3-9 membres; c. les vérificateurs des comptes; d. les délégués au syndicat. La société est engagée par les signatures collectives du président et du secrétaire. Locaux: Laiterie de Malleray. Le comité est composé de 5 membres, savoir: Eugène Faigaux, président; Léon Renggli, secrétaire-caissier; membres adjoints: Albert Moser, vice-président; Christian Graf et Adolphe Schorri.

#### Bureau Trachselwald

4. Mai. Die Firma **Landwirtschaftliche Genossenschaft Dürrenroth** in Liquid. in Dürrenroth (S. H. A. B. Nr. 280 vom 8. Oktober 1898, pag. 1180, und Nr. 32 vom 27. Januar 1904, pag. 126) ist nach durchgeführter Liquidation erloschen und wird gestrichen.

### Nidwalden — Unterwald-le-has — Unterwalden basso

1914. 5. Mai. In der **Genossenschaft Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Ennetbürgen** in Ennetbürgen (S. H. A. B. Nr. 69 vom 19. März 1907, pag. 465, und Nr. 131 vom 27. Mai 1911, pag. 899) sind die Vorstandsmitglieder Remigi Mathis und Remigi Odermatt aus dem Vorstand ausgetreten. An ihre Stelle wurden von der Generalversammlung gewählt: Maria Odermatt, von Dallenwil, in Ennetbürgen, und Johann von Rotz, von Kerns, in Ennetbürgen.

### Glarus — Glaris — Glarona

1914. 5. Mai. **Schweizerische Kreditanstalt (Société de Crédit Suisse)**, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassungen in Basel, Genf, St. Gallen, Glarus, Luzern und Lugano (S. H. A. B. Nr. 86 vom 2. April 1912, pag. 586, und Nr. 166 vom 1. Juli 1912, pag. 1198). Die Generalversammlung der Aktionäre vom 28. März 1914 hat eine Totalrevision der Statuten der Gesellschaft durchgeführt. Als einziges obligatorisches Publikationsorgan wurde das Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern bezeichnet; im übrigen betrifft die Revision keinen der in Artikel 621 des O. R. genannten Punkte, die im Auszug zu veröffentlichen sind.

### Zug — Zoug — Zugo

1914. 14. April. Unter dem Namen **Dorigenossenschaft Neuheim** gründet sich auf unbestimmte Zeit, mit Sitz in Neuheim, eine Genossenschaft, welche den Zweck hat, unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes den Dorfbewohnern von Neuheim gutes Trink-Quellwasser abzugeben und zwar: 1) Durch Ankauf, Fassung und Zuleitung neuer Quellen; 2) durch Unterhalt, eventuell Verbesserung der bestehenden Quellen, Leitungen, Brunnenröhrer etc. Die Statuten sind am 27. Februar 1912 festgestellt worden. Jeder Hausbesitzer im Dorfe und Umgebung oder dessen Rechtsnachfolger kann Mitglied der Genossenschaft durch Unterzeichnung der Statuten werden. Eine spätere Aufnahme bedingt einen Beschluss der Generalversammlung, welcher letztere zugleich auch die Eintrittsgebühr festsetzt. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Tod oder Ausschluss durch die Versammlungen der Genossenschaft. Der Austritt steht jedem Mitgliede auf Schluss des Rechnungsjahres frei, gegen sechsmonatliche, schriftliche Kündigung und nach Bezahlung des unterzeichneten Garantiekapitals gemäss § 10 der Statuten. Im Falle des Verkaufs von Liegenschaften haftet der Rechtsnachfolger für die Verbindlichkeit des Verkäufers gegenüber der Genossenschaft. Bei nur teilweisem Verkauf der Liegenschaft durch den jetzigen Besitzer haftet jedoch der Verkäufer weiter für die Verbindlichkeit, wobei aber der Käufer das Eintrittsrecht in die Genossenschaft erhält, nach Erfüllung der gestellten Bedingungen. Genossenschafter, welche den Bestimmungen der Statuten oder erlassenen Reglemente nicht nachleben, können ausgeschlossen und die Wasserabgabe gänzlich eingestellt werden, ebenso werden festgesetzten Wasserzins nicht bezahlt. Die Beitragshöhe der Mitglieder an die Genossenschaft wird alljährlich durch die Generalversammlung bestimmt. Das Total dieser Beiträge muss jedoch eine Amortisation und Verzinsung des unterzeichneten Garantiekapitals betragen. Jeder Genossenschafter haftet für das ihm zugewiesene Garantiekapital. Nebst dem haften sämtliche Genossenschafter solidarisch für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Organe der Genossenschaft sind: a. Die Generalversammlung; b. der Vorstand und c. die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Kassier, dem Aktuar, dem Brunnenwart und dem Materialverwalter. Präsident und Aktuar führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft. Mitglieder des Vorstandes sind: Clemens Schön, Präsident; Josef Doswald, z. Falken, Aktuar; Carl Zehnder, Wagner; Heinrich Elsener, Schmied; Baptiste Röllin, z. Ochsen; Casp. Anton Zehnder, Landwirt; alle wohnhaft in der Gemeinde Neuheim.

### Solothurn — Soleure — Soletta

#### Bureau Grenchen

Uhrenfabrikation. — 1914. 4. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Vogt & Rüfli**, Uhrenfabrikation in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1913, pag. 230) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Vogt & Cie., Fortis Watch Co.» in Grenchen.

Walter Vogt, Gottliebs sel., Alfred Rüfli, Josefs, und Oswald Desgrandchamps, Jules sel., von Tramelan, alle in Grenchen, haben unter der Firma **Vogt & Cie., Fortis Watch Co.** in Grenchen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1914 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft «Vogt & Rüfli» in Grenchen. Uhrenfabrikation; an der Schlachthausstrasse.

#### Bureau Olten

4. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Motorwagenfabrik Berna A. G.** in Olten (S. H. A. B. Nr. 112 vom 2. Mai 1912,

pag. 786) hat ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der im Schweizerischen Handelsamtsblatte vom 2. Mai 1912 publizierten Tatsachen getroffen: a. In der Verwaltungsratssitzung vom 6. Juni 1912: Das Aktienkapital ist von Fr. 350,000 auf Fr. 500,000 zu erhöhen. b. In der Generalversammlung vom 26. Oktober 1912: Das Aktienkapital wird von Fr. 500,000 auf Fr. 850,000 erhöht. c. In der Generalversammlung vom 7. März 1914: Das Aktienkapital wird von Fr. 850,000 auf Fr. 1,500,000 erhöht, eingeteilt in 3000 auf Inhaber lautende Aktien von Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Die übrigen Tatsachen bleiben unverändert.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciafusa

Ellen- und Spezereiwaren. — 1914. 4. Mai. Die Firma Beat Müller, Ellen- und Spezereiwarenhandlung, in Siblingen (S. H. A. B. Nr. 107 vom 24. Juli 1883, pag. 859), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Mai. Die Firma Caspar Wackerlin, Schuhmacher und Schuhhandel, in Siblingen (S. H. A. B. Nr. 91 vom 2. Oktober 1886, pag. 640), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1914. 5. Mai. Aktiengesellschaft unter der Firma Elektrizitätswerk Heiden mit Sitz in Heiden (S. H. A. B. Nr. 118 vom 7. Mai 1907, pag. 819 und dortige Verweisungen). Die Unterschriftsberechtigung des bisherigen Verwaltungsratspräsidenten Adolf Stahl ist erloschen; dieselbe ist neu erteilt worden an Robert Endtner, von St. Gallen, in Heiden, Mitglied des Verwaltungsrates, welcher befugt sein wird, kollektiv mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten zu zeichnen.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Käse. — 1914. 4. Mai. Die Kollektivgesellschaft Witschi & Walder, Käsehandel, in Wil (S. H. A. B. Nr. 180 vom 17. Juli 1908, pag. 1291), ist infolge Auflösung und Liquidation erloschen.

Emmentaler-Käse. — 4. Mai. Inhaber der Firma E. Walder in Wil ist Ernst Walder, von Sirmach, in Wil. Handel und Export von Emmentalerkäse, Merkurstrasse.

Steinbrecherei. — 4. Mai. Die Kollektivgesellschaft Gebr. Dornbierer, Steinbrecherei in St. Gallen, Gde. Thal (S. H. A. B. Nr. 297 vom 18. Juli 1905, pag. 1185), ist infolge Auflösung und Liquidation erloschen.

4. Mai. Die Firma Aktienstickerei Murg in Liquid. in Murg, Gde. Quarten (S. H. A. B. Nr. 37 vom 13. Februar 1913, pag. 254), wird, nachdem die Liquidation durchgeführt ist, im Handelsregister gelöscht.

4. Mai. Berichtigung. Ersparnisanstalt Oberuzwil, Genossenschaft mit Sitz in Oberuzwil. Die Eintragung vom 30. April 1914 (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1914, pag. 752) ist dahin zu berichtigen, dass Eugen Heer-Herzog Präsident und Jakob Gröbli Vizepräsident der Genossenschaft ist.

#### Aargau — Argovie — Argovia

##### Bezirk Rheinfelden

Gasthof und Soolbad. — 1914. 4. Mai. Die Firma Frau Schneider, Gasthof und Soolbad z. Schiff, in Rheinfelden (S. H. A. B. Nr. 1911, pag. 530), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Hotel. — 4. Mai. Inhaber der Firma Joseph Hächler in Rheinfelden ist Joseph Hächler, von Oberkulm, in Rheinfelden. Hotel Schiff; Marktgasse Nr. 12.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Lugano

Latteria. — 1914. 4 maggio. La ditta Eredi fu Giuseppe Soldati, in Lugano, Ristorante Sportsman, Caffè Riviera e Latteria Luganese (F. o. s. d. c. di 30 giugno 1913, n° 166, pag. 1207), ha rinunciato all'esercizio del Ristorante Sportsman e Caffè Riviera.

Caffè, birreria, ecc. — 4 maggio. Titolare della ditta Giovanni Gerosa, in Lugano, è Giovanni Gerosa, fu Restituto, di Milano, domiciliato a Lugano. Esercizio del «Caffè, pasticceria, birreria Riviera Sportsman».

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Aigle

1914. 5 mai. La société coopérative existant à Chésières sous la dénomination de Syndicat agricole de Chésières-Villars-Arveves, a révisé ses statuts dans son assemblée générale du 22 février 1914 et apporté par là les modifications suivantes aux dispositions publiées dans la Feuille officielle suisse du commerce du 20 février 1906: 1) La raison sociale a été changée en Syndicat agricole et d'Élevage de Chésières-Villars. 2) L'apport à faire par chaque membre a été abaissé à trois francs par tête de bétail, inscrite dans les registres de l'inspecteur. 3) Le comité sera composé de trois à sept membres. Les autres dispositions publiées n'ont pas été changées.

#### Genf — Genève — Ginevra

Traitement descendres d'orfèvres, etc. — 1914. 2 mai. La société en nom collectif Hochreutiner et Robert, à Pesay (commune de Carouge) (F. o. s. du c. du 21 octobre 1897, page 1092), est déclarée dissoute. Son actif et son passif sont repris par «Hochreutiner et Robert, société anonyme». La raison est en conséquence radiée.

Suivant acte reçu par M<sup>e</sup> Gampert, notaire, à Genève, le 16 avril 1914, il a été constitué, sous la raison sociale Hochreutiner et Robert, Société anonyme, une société anonyme qui a son siège au Bachel de Pesay (commune de Carouge). La société a pour objet le traitement des cendres d'orfèvres et des minerais, et d'une manière générale toutes les opérations qui s'y rattachent. Elle reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Hochreutiner et Robert», ci-dessus radiée. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de quatre cent mille francs (fr. 400,000), divisé en 400 actions de 1000 francs, au porteur. Les publications ont lieu dans la «Feuille d'avis du canton de Genève». La société est administrée par un conseil d'administration de deux à cinq membres. Le conseil peut nommer parmi ses membres, un ou plusieurs administrateurs-délégués, il peut aussi nommer un ou plusieurs directeurs. Le conseil détermine les personnes ayant pouvoir de signer au nom de la société. Le conseil d'administration a nommé Arthur Robert, à Plainpalais, administrateur-délégué, et Louis Borloz, à Carouge, et Alfred Rossier, à Plainpalais, comme directeurs, et a décidé que la société serait valablement engagée par la signature individuelle de l'un des trois sus-nommés.

2 mai. Suivant statuts adoptés le 12 mars 1914, il s'est constitué, sous la dénomination de Union des Employés de la Coopérative S. C. S. C. (Chambre syndicale), une société coopérative, conformément au titre XXVII du C. O., ayant pour but l'étude et la défense des intérêts économiques de la corporation. Elle apportera son concours moral et pécuniaire à ceux de ses membres qui auront des contestations judiciaires avec la Société Coopérative Suisse de Consommation. Elle tentera de régler tout d'abord par la voie amiable, les différends de toute nature qui lui seront soumis par ses membres. Elle poursuivra auprès des pouvoirs publics, le vote des lois économiques et sociales intéressant la corporation. Les représentants de l'union sont les intermédiaires entre la direction et son personnel pour présenter et faire aboutir les revendications formulées dans les assemblées de la corporation, ainsi que les réclamations particulières ou collectives de ses membres. Son siège est à Genève. Peut faire partie de la société tout employé de la S. C. S. C. (Les chefs de services exceptés) qui adhèrera aux statuts. Les demandes d'admission sont soumises au préavis du comité, aux décisions de l'assemblée générale. Le droit d'entrée est fixé à fr. 2, la cotisation mensuelle à fr. 0.50. Sont considérés comme démissionnaires: a. Les membres qui donneront leur démission par écrit; b. ceux qui sont en retard de plus de six mois dans le versement de leurs cotisations. On sort aussi de la société par radiation et exclusion prononcées par l'assemblée générale dans les cas prévus aux statuts. Tout membre démissionnaire ou radié n'aura pas droit au remboursement de ses cotisations. Il en sera de même des héritiers ou ayants-droit des membres décédés. La société est administrée par un comité de 5 à 7 membres, nommés chaque année en assemblée générale. Le comité représente la société vis-à-vis des tiers. La signature légale est donnée par le président en commun avec le secrétaire et le trésorier. Les membres sont dégagés de toute responsabilité personnelle à l'égard des engagements pris par la société, lesquels sont garantis par ses biens propres. Le comité est composé de Marcel Reymond, président, au Petit-Saconnex; Joseph Pozzo, secrétaire, à Genève; Victor Rousset, trésorier, à Plainpalais; Léon Cordier, aux Acacias; Alfred Livet, aux Eaux-Vives; Emile Graden, à Genève, et François Chapellet, à Genève. Siège social: 29, Rue Rousseau, «Café de la Rampe».

2 mai. La Société anonyme immobilière du Creux de St-Jean (Genève), ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 26 février 1910, page 324), a, dans son assemblée générale du 28 janvier 1914, renouvelé son conseil d'administration comme suit: Walter Nicole (déjà inscrit); Pierre Torriani et Julien Rittener, tous deux au Petit-Saconnex.

#### Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux — Registro dei beni matrimoniali

##### Genf — Genève — Ginevra

1914. 2 mai. Les époux Jules-Guillaume Jaeger, boulanger, au Petit-Saconnex (chef de la maison «J. Jaeger», au Petit-Saconnex), et Jenny Marie née Grenier, ont été séparés de biens par jugement en date du 23 avril 1914.

2 mai. Les époux Vincent-Joseph Gros, industriel, à Fossard (Thônex) (associé en nom collectif de «Gros et Vantajol», à Carouge), et Lucie-Marie née Verdant, ont adopté, suivant contrat de mariage en date du 21 avril 1914, le régime de la séparation de biens (C. c. art. 241 à 247).

#### Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

##### Kautschukmarkt im I. Quartal

(Bericht der Kautschuk-Zentralstelle für die Kolonien, Dr. Robert Henriques Nachfig, Berlin)

Die Tendenz des Para-Marktes war eine ruhige, zu Zeiten eher zur Schwäche neigende, und die Preise, die für fine hard Para zu Anfang Januar 1914 sich auf Mk. 6.90 per Kilo gestellt hatten, waren Ende März noch um ein wenig mehr gedrückt und auf Mk. 6.60 per Kilo zurückgegangen. Dagegen kann für den Markt der Plantagenkautschuke zum erstenmal wieder von einer ausgesprochenen festen Tendenz berichtet werden. Die Preise für Plantagen-Para sind von Mk. 4.85, die das Kilo Anfang Januar wertete, auf Mk. 5.90 Ende März, also um rund 20% gestiegen, und die Preisspannung zwischen prima Wildpara und prima Hevea Plantagen-Sorten, die bereits von Mk. 2.95 auf Mk. 2.05 zurückgegangen war, hat sich auf nunmehr M. 0.60 per Kilo verringert.

Wenn somit also auf dem Markte der Plantagenkautschuke von dem Eintreten einer Reaktion gegen einen übermässigen Preisdruck berichtet werden kann, so erscheint durch die tatsächliche Lage der Verhältnisse doch in keiner Weise die Anschauung gerechtfertigt, die nunmehr eine dauernde, erhebliche Besserung der Preise in Aussicht stellen will. Die jetzt erscheinenden Abschlussberichte zahlreicher Pflanzungen des Ostens führen den Preisdruck der Ware zum Teil auf Börsenmanöver, zum Teil auf die allgemein ungünstige finanzielle Lage zurück und stellen eine dauernde erhebliche Preissteigerung in sichere Aussicht. Auf vielen Pflanzungen ist das wirkliche Motiv dieser optimistischen Darstellung jedoch lediglich in der Notwendigkeit begründet, neue Mittel für die Aufrechterhaltung der Kulturen zu schaffen; zahlreiche Pflanzungen sind bekanntlich seinerzeit auf einer unzureichenden finanziellen Grundlage ins Leben gerufen worden. Die aufgestellte Rentabilitätsberechnung erscheint in relativ günstigem Lichte, aber, von anderem abgesehen, sind vielfach die Kosten für den Erwerb und den Unterhalt der Pflanzung, für die Beschaffung der Gelder, für Verkaufsspesen der Ware, etc. nicht berücksichtigt, und es wird mit Stillschweigen übergangen, in welchem Umfange die Neuaufnahme von Barmitteln die eventuelle Dividende der ursprünglichen Aktionäre verwässern muss.

Bis zu einem gewissen Grade hat die auf dem Markt der Hevea-Plantagenkautschuke eingetretene Preisbesserung auch auf den Markt der deutschen Plantagenkautschuke zurückgewirkt, allerdings keineswegs in dem Masse, um für Ostafrika eine Besserung der kritischen Verhältnisse herbeizuführen. Diese haben eher noch eine Verschärfung erfahren und müssen nach wie vor als einigermassen trostlose bezeichnet werden. Sie werden dokumentiert beispielsweise durch die Tatsache, dass eine der grössten englischen Gesellschaften, die vor wenigen Jahren mit einem Aktienkapital von 5 Millionen gegründet wurde, jetzt mit sämtlichem Inventar, Maschinen Rechten und Besitztümern für 100,000 Rupie in andere Hände übergegangen ist.

Es kann nur immer und immer wieder die Tatsache ausgesprochen werden, und dieses gilt in gleicher Weise für die deutschen Kolonien, wie für alle plantagenmässig Kautschuk pflanzenden Gebiete überhaupt, dass nur bei einer erstklassigen und gleichmässigen Aufbereitung der Ware eine qualitätsgemässe Bewertung derselben erzielt werden kann.

Nach endgültigen Feststellungen betrug die Gesamt-Rohkautschuk-Ausfuhr aus Ceylon im Jahre 1913 25,509,486 Lbs. gegen 14,159,091 Lbs. im Jahre 1912, aus den Malayan-Staaten 1913 52,657,409 Lbs. gegen 34,733,415 Lbs. im Jahre 1912. Die Zunahme beträgt also für Ceylon rund 80, für die Malay States einige 50 %. Die Gesamtweltproduktion an Plantagenkautschuk ist von 28,000 Tons im Jahre 1912 auf mehr als 52,000 Tons im Jahre 1913 gestiegen, hat sich also annähernd verdreifacht. Für 1914 ist die Gesamterzeugung an Plantagenkautschuk auf etwa 84,000 Tons; die Gesamtproduktion der Erde auf 145,000 Tons zirka zu schätzen; die Schätzung ist eine vorsichtige und rechnet mit einem weiteren Rückgang der Wildkautschuk-Gewinnung.

Auf der andern Seite beträgt der voraussichtliche Weltverbrauch an Kautschuk im laufenden Jahre nur 115,000 Tons. Ist diese Annahme, die nur mit allem Vorbehalte wiedergegeben werden soll, richtig, so wäre für 1914 bereits mit einer Ueberproduktion von etwa 30,000 Tons zu rechnen, wobei eine Aufrechterhaltung des derzeitigen Preisniveaus kaum erwartet werden könnte. Ob eine stärkere Steigerung des Verbrauchs, insbesondere auch für die Zukunft, möglich ist, wird im wesentlichen auch davon abhängen, ob es gelingen wird, neue Verwendungsgebiete für den Kautschuk zu erschliessen. Die Bedeutung dieser Frage ist in anderen Ländern, so besonders in England, auch voll erkannt, und hat man daselbst erhebliche Mittel bereits für Arbeiten, die diesen Zwecken dienen, zur Verfügung gestellt. In Deutschland fehlen für derartige Arbeiten jegliche Mittel, und selbst die Grossindustrie steht in ihrer Mehrheit Aufwendungen für diesen Zweck bisher ablehnend gegenüber.

Die nachstehende Tabelle gibt einen Ueberblick der Preise der Hauptkautschuksorten von Januar bis März der Jahre 1910 bis 1914:

	1910		1911		1912		1913		1914	
	Anfang Januar	Ende März								
Para fine	Mk. 17.80	Mk. 24.50	Mk. 12.50	Mk. 14.20	Mk. 9.90	Mk. 11.25	Mk. 10.35	Mk. 8.25	Mk. 6.90	Mk. 6.60
Ia. Afrikaner	11. —	19. —	11. —	11.80	9.20	10.55	8.80	7.75	4.40	4.30
Manaos-Scrappy	10.50	14.80	9.50	10.40	8.30	9.20	7.75	6.35	4.15	3.95
Plantagen-Para	16.90	24.50	13.15	14.40	11.50	12.75	10.25	7.95	4.85	5.90
Plantagen-Manihot	—	—	7. —	8.50	9.60	10.60	7.70	6.40	3.30	4.10
Plantagen-Kickxia	—	—	8. —	9.50	7.90	8.80	9. —	7.90	4. —	5. —

Auf dem Guttaperchamarkte war das Geschäft ruhig. Anfang Januar wurden für prima Sorten Preise bis Mk. 7.85 per kg, im Durchschnitt Mk. 6.90 per kg, für geringe Sorten durchschnittlich Mk. 1.25 per kg

bezahlt. Ende März waren die Durchschnittspreise für prima Qualität Mk. 6.60, für geringe Sorten Mk. 1.50 per kg. Die Guttapercha-Gewinnung in Deutsch-Neu-Guinea hat ganz aufgehört.

In Balata war das Geschäft etwas lebhafter, Käufer waren besonders für beste Sorten vorhanden. Bezahlt wurden Preise von Mk. 4.40 bis Mk. 6.55 per kg.

Automobilwesen in Russland. Laut einer in der «Nowoje Wremja» publizierten Notiz entwickelt sich das Automobilwesen in Russland langsam, trotzdem die Verhältnisse einer Entwicklung günstig sind (billiges Benzin, etc.). In den Städten gibt es wenig Automobile und sie sind teuer. Der Transport derselben muss, infolge Mangels guter Chausseen, per Eisenbahn bewerkstelligt werden und der Tarif ist sehr hoch. Um die Entwicklung des Automobilwesens in Russland zu fördern, hat nun die Regierung beschlossen, den Eisenbahntarif für den Transport von Automobilen herabzusetzen und hat diese Frage dem nächsten Tarifkongress zur Beratung übergeben.

**Internationaler Postgüterverkehr — Service international des viroments postaux**

Uebersetzungskurs vom 6. Mai an — Cours de réduction à partir du 6 mai

Deutschland	Fr. 123.05 = 100 Mk.	Allemagne	100 Mk. = 123.05 Fr.
Oesterreich	" 104.70 = 100 Kr.	Autriche	100 Kr. = 104.70 "
Ungarn	" 104.70 = 100 H.	Hongrie	100 H. = 104.70 "
Italien	" 99.75 = 100 Lire	Italie	100 Lire = 99.75 "
Belgien	" 99.55 = 100 Fr.	Belgique	100 Fr. = 99.55 "
Luxemburg	" 98.50 = 100 "	Luxembourg	100 " = 98.50 "
Grossbritannien und Irland	" 25.25 = 1 Pf. St.	Gr.-Bretagne et Irlande	1 Pf. St. = 25.25 "
Argentinien	" 502. — = 100 Goldp.	Argentine	100 Goldp. = 502. — "

**Clearingverkehr der Schweizerischen Nationalbank — Service de virements de la Banque Nationale Suisse**

Abrechnungsorten: Basel, Bern, Gen., Lausanne, St. Gallen, Zürich.  
Chambres de compensation: Bâle, Bern, Genève, Lausanne, St.-Gall, Zurich.

	1913		1914	
	Januar	Februar	Januar	Februar
Januar	416,829,572.47	447,608,404.95	492,089,890.69	416,876,503.45
Februar	447,608,404.95	401,596,910.15	416,876,503.45	459,898,420.53
März	401,596,910.15	513,317,688.05	459,898,420.53	438,267,880.50
April	513,317,688.05	467,833,408.34	438,267,880.50	—
Mai	467,833,408.34	467,135,750.44	—	—
Juni	467,135,750.44	496,525,668.31	—	—
Juli	496,525,668.31	416,796,764.90	—	—
August	416,796,764.90	474,898,464.95	—	—
September	474,898,464.95	481,473,296.52	—	—
Oktober	481,473,296.52	423,642,097.86	—	—
November	423,642,097.86	463,992,453.86	—	—
Dezember	463,992,453.86	—	—	—
Januar-April	1,779,952,575.62	1,807,142,695.17	1,807,142,695.17	—
Ganzes Jahr 1913	5,471,650,480.80	—	—	—

Annoncen-Regie:  
**HAASENSTEIN & VOGLER**

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Regie des annonces:  
**HAASENSTEIN & VOGLER**

**Bureauschluss — Samstagnachmittag**

Die nachstehend aufgeführten stadtbernischen Bank- und Kassa-Institute bringen hiermit zur Kenntnis, dass ab 16. Mai nächsthin bis Ende Oktober ihre Bureaux und Kassen am Samstag jeweils mittags 12 Uhr (3459 Y) (1294.)

**geschlossen werden**

- |                           |   |
|---------------------------|---|
| Kantonalbank von Bern.    | Schweiz. Nationalbank (bereits vom 2. Mai an).    |
| Schweiz. Volksbank.       | Hypothekarkasse des Kantons Bern.                 |
| Eidgenössische Bank A.-G. | Einwohner-Ersparniskasse für den Amtsbezirk Bern. |
| Berner Handelsbank.       | Wyttenbach & Co.                                  |
| Bank in Bern.             |   |

**Textil-Union Rütli - Zürich**

Einladung zur

**4. ordentlichen Generalversammlung**

auf Dienstag, 19. Mai 1914, abends 5 Uhr, im Sitzungszimmer der Mechanischen Seidenweberei Rütli, Bahnhofstrasse 11, Zürich I.

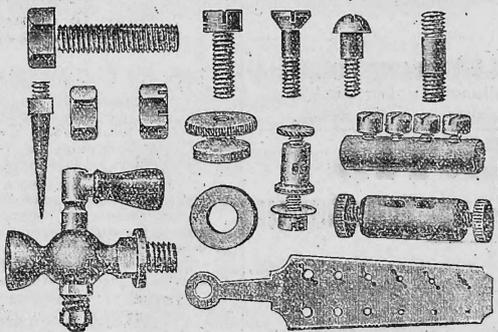
Traktanden:

1. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Bilanz, nach Verlesen des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
  2. Déchargeerteilung an die Verwaltungsorgane.
  3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
  4. Integral-Erneuerungswahl des Verwaltungsrates.
  5. Wahl des Präsidenten des Verwaltungsrates und dessen Stellvertreter. 1354- (2312 Z)
  6. Wahl der Rechnungsrevisoren.
- Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisionsbericht liegen vom 11. Mai 1914 ab zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft in Rütli auf.
- Die Stimmkarten können bis zum 16. Mai 1914 spätestens gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der Aktien beim Sekretär der Gesellschaft, Dr. Keller-Huguenin, Bahnhofstrasse 69, Zürich I, bezogen werden.
- Zürich, den 5. Mai 1914.

**Der Verwaltungsrat.**

**F. Megevand & Co., Genève**

Fabrique de vis — Filières et tarauds



Drahtseilbahngesellschaft

**Biel-Maggingen**

Die von der Generalversammlung beschlossene Dividende für das Jahr 1913 von

**2 % = Fr. 10 per Prioritätsaktie**

gelangt vom 6. Mai an gegen Einlieferung des Coupons Nr. 12 bei der Kantonalbankfiliale in Biel zur Auszahlung.

Biel, den 5. Mai 1914.

(1843 I) (872 U) **Der Verwaltungsrat.**

**„SCHWEIZ“**

Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft **ZÜRICH**

In der heute abgehaltenen Generalversammlung wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1913 auf 20 % festgesetzt. Demnach wird der Coupon Nr. 44 mit

**Fr. 100**

von heute ab an unserer Gesellschaftskasse eingelöst.

Den Coupons ist ein Nummernverzeichnis beizulegen. Zürich, den 5. Mai 1914.

(2813 Z) (1353 I) **Die Direktion.**

Umwandlung aussichtsreicher Handels- od. industrieller Unternehmungen in Aktiengesellschaften unter Mitwirkung erstklassiger auswärtiger Bankfirmen. Strengste Diskretion. Anfragen an Postfach Nr. 8 Selnau, Zürich erbeten. (165.)

Les **insertions** pour les

**financiers**  
**commerçants**  
**et Industriels**

trouvent dans la

**Feuille officielle**

**suisse du commerce**

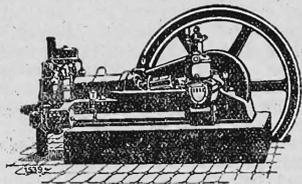
**la publicité la plus étendue et la plus efficace**

Regie des annonces:  
**Haasenstein & Vogler**

Eine grosse Anzahl **Teilhaber, Associés und Käufer**

für Geschäfte aller Art sind fortwährend bei Sensal Barfuss, Bern angemeldet. Prompte, diskrete und gewissenhafte Vermittlung in der ganzen Schweiz. 3142 Y (1212)

# Deutzer Dieselmotoren



Liegende Ausführung von 12 PS. an  
Einfacher, billiger als stehende Dieselmotoren  
Vorteilhafteste Betriebsmotoren  
für Industrie und Gewerbe

Billige Zweitakt-Rohölmotoren

Deutzer Gas - Benzin - Petrol - Motoren  
in anerkannt unübertroffener Ausführung

Gasmotoren-Fabrik „Deutz“ A. G. Zürich

## Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der am Freitag, den 15. Mai 1914, vormittags 10 Uhr, im Geschäftslokal der Gesellschaft, Mythenquai 60, stattfindenden

### fünfzigsten ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, in welcher folgende Geschäfte zur Behandlung kommen werden: (2287 Z) 1352

1. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates über das Rechnungsjahr 1913 und des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Abnahme der Jahresrechnung und Entlastungserteilung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresgewinnes.
4. Wahl von Mitgliedern des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren und ihrer Suppleanten.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust samt dem Revisionsbericht werden von Freitag, den 8. Mai 1914 an auf unserem Kassabureau zur Einsichtnahme aufliegen.

Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigenden Karten können von Montag, den 11. Mai 1914 an im Kassabureau der Gesellschaft bezogen werden. Am Versammlungstage selbst werden keine Stimmkarten mehr verfolgt.

Zürich, den 4. Mai 1914.

Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft,  
Der Verwaltungsrat: Der Direktor:  
J. R. Hanhart. Ch. Simon.

## PRUDENTIA

### Aktiengesellschaft für Rück- und Mitversicherungen

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der am Freitag, den 15. Mai 1914, vormittags 10 1/2 Uhr, im Geschäftslokal der Gesellschaft, Mythenquai 60, stattfindenden

### achtunddreissigsten ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, in welcher folgende Geschäfte zur Behandlung kommen werden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates über das Rechnungsjahr 1913 und des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Abnahme der Jahresrechnung und Entlastungserteilung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresgewinnes.
4. Wahl von Mitgliedern des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren und ihrer Suppleanten.
6. Erhöhung des Grundkapitals von drei auf sechs Millionen Franken durch Ausgabe von 2000 Aktien à 1500 Fr.
7. Aenderung der Statuten. (2288 Z) 1351;

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust samt dem Revisionsbericht werden von Freitag, den 8. Mai 1914 an, auf unserem Kassa-Bureau zur Einsichtnahme aufliegen. Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigenden Karten können von Montag, den 11. Mai 1914 an, im Kassa-Bureau der Gesellschaft bezogen werden. Am Versammlungstage selbst werden keine Stimmkarten mehr abgegeben.

Zürich, den 4. Mai 1914.

Prudentia  
Aktiengesellschaft für Rück- und Mitversicherungen  
Der Verwaltungsrat: Der Direktor:  
J. R. Hanhart. Ch. Simon.



## Société des Forces Motrices de la Grande-Eau, à Aigle

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le samedi, 23 mai 1914, à 3 1/2 h. de l'après-midi  
au Grand Hôtel de Territet (Salle des Fêtes)

#### ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Fixation du dividende.
- 4° Nomination du conseil d'administration.
- 5° Nomination des commissaires-vérificateurs pour 1914. (1766 M) (1938 I)
- 6° Propositions individuelles.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront remises jusqu'au 22 mai, à 6 heures du soir, à MM. les actionnaires justifiant de la propriété des titres, au bureau de la Société, à Territet (Les Jumelles). Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs de comptes sont à la disposition de MM. les actionnaires dès le 15 mai, au bureau sus-indiqué, où ils pourront aussi se procurer des exemplaires du rapport du conseil d'administration.

Territet, le 2 mai 1914.

Au nom du conseil d'administration,

Le président: Ami Chessex. Le secrétaire: Eel. Dubochet.

## Société Electrique Vevey - Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le samedi, 23 mai 1914, à 4 h. de l'après-midi  
au Grand Hôtel de Territet (Salle des Fêtes)

#### ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Fixation du dividende.
- 4° Nomination de la série sortante du conseil d'administration.
- 5° Nomination des contrôleurs pour l'exercice 1914.
- 6° Propositions individuelles. (1766 M) (1932 I)

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront remises jusqu'au 22 mai, à 6 heures du soir, à MM. les actionnaires justifiant de la propriété des titres, au bureau de la Société, à Territet (Les Jumelles). Les exemplaires imprimés du rapport du conseil d'administration, avec le rapport des contrôleurs, le bilan et le détail du compte de profits et pertes, seront à la disposition des actionnaires dès le 15 mai, au bureau sus-indiqué.

La carte d'admission donne droit au libre parcours sur le tramway Vevey-Montreux-Chillon-Villeneuve, le jour de l'assemblée.

Territet, le 2 mai 1914.

Au nom du conseil d'administration,

Le président: Ami Chessex. Le secrétaire: Eel. Dubochet.

## Mech. Faszfabrik Rheinfelden A. G. in Rheinfelden

### Ausserordentliche Aktionärversammlung

Samstag, den 23. Mai 1914, nachmittags 3 Uhr  
im Verwaltungsgebäude in Rheinfelden

#### Traktanden:

1. Statuten-Revision.
2. Wahl eines Mitgliedes in den Verwaltungsrat.
3. Verschiedenes. (3795 Q) 1347;

Wer an der Versammlung teilnehmen will, hat sich bis Freitag, den 22. Mai, abends 6 Uhr, über den Aktienbesitz auszuweisen und die Zutrittskarten auf dem Bureau der Gesellschaft in Rheinfelden oder beim Schweizerischen Bankverein in Basel zu beziehen.

Rheinfelden, den 5. Mai 1914.

Der Verwaltungsrat.

Vorteilhafteste Bezugsquelle für

## Papiere und Karton jeder Art

Rosenstiel & Co. 1182 (1982 Z)

ZÜRICH

Telephon 4613

Telephon 4613

## Der Bund

Täglich 2 mal in  
Bern erscheinend

Auflage über 21,000

Amlich beglaubigt

Vorzügliches  
Insertions-Organ

Ausschliessliche Inserationsannahme:

Haasenstein & Vogler

Schöne Makulatur bei Haasenstein & Vogler

## „Der Tinten-Kuli“

Ersetzt und übertrifft den teuersten Füllfederhalter! Für jede Hand passend. — Für nervöse und mit Schreibkrampf behaftete Personen nennenswert. Sieht aus und schreibt wie ein Bleistift, doch mit Tinte. Stets sofort trocknende Schrift. Ersetzt die Reissfeder. Ein ausgezeichnete Notenschreiber. Stets schreibbereit. Nur mit leichtflüssiger Tinte oder Farbe füllen. Absolut tintendicht. Der „Tinten-Kuli“ liefert vier vollendete Kopien, das Original mit Tinte geschrieben. Unentbehrlich für Reisende. Empfehlenswert für Aerzte, Bank-, Post-, Telegraphen- und Polizeibeamte, Kaufleute, Lehrer, Musiker, Werkführer, Handwerker, Briefträger, welche den „Tinten-Kuli“ schon abprobiert haben. Praktisches Geschenk für Herren und Damen. Preis Fr. 3.75. Viele Zeugnisse, Dankschreiben, Nachbestellungen. Wiederverkäufer gesucht. Alleinverkauf für die Schweiz: (3794 Q) (1945).

Papeterie A. Humbert, Kulm 159 (Aargau).

## Für Weizen- und Haferankäufe

unter den üblichen Bedingungen nimmt schriftliche, für Weizen und Hafer getrennte, Offerten entgegen

Das eidg. Oberkriegskommissariat.

Bern, den 5. Mai 1914. (1338 I)

## Erlenbach-Zweissimmen-Bahn

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 13. Juni 1914, nachmittags 2½ Uhr  
im Hotel „Zum Bahnhof“ in Zweissimmen.

#### Traktanden

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und Bilanz des Jahres 1913.
2. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten für das Geschäftsjahr 1914.

Der Geschäftsbericht samt Rechnung und Bilanz liegt ab 25. Mai 1914 bei Unterzeichnetem auf und kann vom gleichen Zeitpunkt hinweg bei der Direktion der Berner Alpenbahn-Gesellschaft B. L. S., Bogenschützenstrasse in Bern bezogen werden. Die Zutrittskarten zur Generalversammlung werden bei gleicher Stelle, oder aber vor Beginn der Generalversammlung im Versammlungsort gegen Ausweis des Aktienbesitzes ausgefolgt. 1336-

Zweissimmen, den 5. Mai 1914.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: **T. Christen.**

## Banque Cantonale Vaudoise

En exécution des art. 52 à 56 des statuts, les actionnaires de la Banque Cantonale Vaudoise sont convoqués en

### assemblée générale

pour le samedi 23 mai 1914, à 2½ heures de l'après-midi, à Lausanne, Hôtel de la Banque, salle du Conseil Général, à l'effet de procéder:

- 1° Au renouvellement de la série sortante du Conseil Général de la Banque, composée de:  
MM. Gross, Henri, avocat, à Lausanne.  
Delessert, Camille, Directeur, à Lausanne.  
Genet, Edouard, notaire, à Aigle.
- 2° A la nomination de 10 suppléants des membres du dit Conseil.

#### Dispositions statutaires.

Art. 52. L'assemblée générale se compose des porteurs d'actions et représente l'universalité des actionnaires.

Le porteur de 1 à 4 actions a droit à 1 suffrage.

Le porteur de 5 à 10 actions a droit à 2 suffrages.

Le porteur de 11 à 20 actions a droit à 3 suffrages.

Le porteur de 21 à 50 actions a droit à 4 suffrages.

Chaque série de 100 actions au-dessus de 50 donne en outre droit à un suffrage. 1329 - (32429 L)

Art. 54. Les propriétaires d'actions qui veulent assister à l'assemblée, doivent déposer leurs titres à la Banque ou chez ses agents, dix jours au moins avant celui de l'assemblée. Un récépissé constatant ce dépôt leur est délivré.

Les actionnaires qui ont leurs actions en dépôt à la Banque Cantonale, ne sont pas dispensés de l'obligation de réclamer, dans le délai ci-dessus, soit jusqu'au 12 mai inclusivement, leur carte d'admission à l'assemblée.

Le bureau de l'assemblée sera ouvert dès 2 heures.

Le président de l'assemblée:

**Paul Ramberl, professeur.**

Tüchtiger, junger Kaufmann, bisher in leitender Stellung, sucht lukratives, nachweisbar rentierendes, kleineres

## Fabrikations- oder Engros-Geschäft

zu kaufen, oder sich an einem solchen aktiv zu beteiligen. (Kein Detailgeschäft.) Chem. techn. oder Lebensmittelbranche bevorzugt. 1328-

Genauere Offerten betreffend Branche, Umsatz, Preis und nähere Verhältnisse und Angaben etc. erbeten unter Chiffre Dc 3615 Y an Haasenstein & Vogler, Bern.

# Hasler, A.-G., in Bern

vormals Telegraphen-Werkstätte von G. Hasler

## Einladung

ZUR

ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 23. Mai 1914, vormittags 10 Uhr, im Werkstattgebäude in Bern

#### Traktanden:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat, sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Neuwahl des Verwaltungsrates gemäss § 19 der Gesellschaftsstatuten.
4. Besetzung der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

(1337 I)

Bern, den 5. Mai 1914.

Der Verwaltungsrat.



Papierhandlung en gros

4603 Z **A. Jucker, Nachf. v.** 2605

**Jucker-Wegmann, Zürich**

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons

F Coprimmierte und abgedrehte, blanke



STAHLWELLEN

**Montandon & Cie. A. G. Biel**

Blank und präzis gezogene



Profile

jeder Art in Eisen und Stahl

Kaltgewalzte Eisen- und Stahlbänder bis 300 mm Breite

20; Schlackenfreies Verpackungsbandeisen (6 U)

## Schmirgeltuch und Schmirgelleinen

Messerputz- & Naxosschmirgel etc.

Grösstes Lager der Schweiz :: ::

**A. Gerner-Menzi in Richterswil (Zürich).**

1221 Z (659 I)

**Zu vermieten oder zu verkaufen  
in Winterthur**

per sofort oder später grosse Geschäftsräume, bestehend aus: Bureau, sehr grossem Keller, Magazin mit Rampe und Kranen, Remise (ebenfalls als Magazin dienlich) und Stallung. Günstige Zufahrtsverhältnisse und vorteilhafte Lage in Nähe von Bahnhof und Güterexpedition. Vorzüglich geeignet für Weinhandlung, Bierdepot, Kolonialwarenhandlung, Getreide- und Mehlhandlung, Käse-en-gros-Handlung, Eisenhandlung, Baumaterialienhandlung, für Import- oder Exportgeschäft, für Auto-Garage und Werkstätten oder dergl.

Solidum Kaufreflektanten wäre event. auch Gelegenheit geboten, zum Kauf der ganzen, schönen Liegenschaft (Wohnhaus, Remise mit Stallung und grosser Hofraum, total 823 m<sup>2</sup>). (Hc 2170 Z) (1289.)

Anfragen beantwortet der Beauftragte:

**Jean Diener, Rechtsagent, z. Strauss.**

## Genossenschaft Neu-Seidenhof, Zürich

Von unserem Obligationenanleihen von ursprünglich Fr. 100,000 vom 1. Juni 1906 sind die

Nr. 23, 67, 75, 92, 126,  
144, 156, 170, 188, 196

auf den 1. Juli 1914 zur Rückzahlung ausgelost worden.

Mit dem Rückzahlungstage hört jede Verzinsung auf.

Die ausgelosten Titel werden durch die Gewerbebank Zürich eingelöst. (Za 8341) (1350 I)

Zürich, den 30. April 1914.

Der Vorstand.

## Roneotype

Vervielfältigungsapparat mit Setzapparat, vollständig neu, anstatt Fr. 2250 zu Fr. 1,500 abzugeben. — Anfragen unter Zeichen N 2117 Z an Haasenstein & Vogler, Zürich.

## Inserate

für die

**Finanz- und  
Handelswelt**

bestimmt, finden im

**Schweizerischen**

**Handelsamtsblatt**

wirksamste Verbreitung

Annoncen-Regie

**Haasenstein & Vogler**

## Hotel.

angestellte finden durch Veröffentlichung ihres Gesuches in der „Feuille d'avis de Montreux“ am schnellsten und sichersten

## Stelle

in Montreux

oder Umgebung. Sich zu wenden an

**Haasenstein & Vogler**

## Buchführung

Ordne zuverlässig, rasch, diskret vernachlässigte Buchführungen, Inventur und Bilanzen, Bücherreparaturen, Einführung der amerik. Buchführung, nach praktischem System m. Geheimbuch. Prima Referenzen. Komme auch nach auswärts.

**H. Frisch, Neue Beckenhofstr. 15, Zürich VI.** (3)

# Association suisse des Conseils en matière de Propriété industrielle



# Verband Schweizerischer Patentanwälte

Administration actuelle: Rue de l'Hôpital 32, à Berne

Administration zur Zeit: Spitalgasse 32, in Bern

Les Brevets d'invention spécifiés ci-bas sont à vendre, soit en toute propriété, soit par voie de licences d'exploitation

Die unten spezifizierten Patente sind zu verkaufen und zwar entweder durch Abtretung der Patente selbst oder durch Lizenzverträge (1309)

2105) La propriétaire du brevet suisse n° 58054, du 16 février 1911, pour: Dispositif obturateur pour machines à vapeur, désire entrer en relations avec les fabricants suisses en vue de la fabrication du dispositif breveté. Elle serait disposée à vendre complètement le dit brevet, à en concéder des licences, ou encore à recevoir toutes autres propositions visant à la mise en oeuvre de son invention en Suisse.

Adresser offres et propositions à M. A. Mathey-Doret, ingénieur-conseil, à La Chaux-de-Fonds (Suisse).

2109) Das schweizerische Erfindungspatent Nr. 31084, Valdemar Poulsen, in Frederiksberg (Dänemark), betreffend Einrichtung zum Umwandeln von Gleichstrom in Wechselstrom, bzw. von Wechselstrom in Wechselstrom mit veränderter Frequenz, wird zu verkaufen gesucht. Der Patentinhaber wäre eventuell auch geneigt, Lizenzen zu erteilen, oder auf andere Vorschläge für die Ausbeutung der Erfindung in der Schweiz einzutreten.

Interessenten belieben sich zu wenden an das Patentanwalts-Bureau Naegeli & Co., Spitalgasse 32, in Bern.

2110) Herr Henry Weiniger, Kaufmann in London, wünscht sein schweizerisches Patent Nr. 43784, betreffend die Erfindung Druckmaschine zur Herstellung von Schreibmaschinenartigem Druck, zu verkaufen. Eventuell wäre er auch geneigt, Lizenzen zu erteilen, oder auf andere Vorschläge für die Ausbeutung der Erfindung in der Schweiz einzutreten.

Weitere Auskünfte erteilt bereitwilligst das Patentanwalts-Bureau Naegeli & Co., Spitalgasse 32, in Bern.

2111) Das schweizerische Erfindungspatent A. W. Schwarzlose, in Berlin, betreffend Schloss mit Verschlussmechanismus für Maschinenwaffen, Nr. 35574, vom 19. Januar 1906, wird zu verkaufen gesucht. Der Patentinhaber wäre eventuell auch geneigt, Lizenzen zu erteilen, oder auf andere Vorschläge für die Ausbeutung der Erfindung in der Schweiz einzutreten.

Interessenten belieben sich für weitere Auskünfte zu wenden an das Patentanwalts-Bureau Naegeli & Co., Spitalgasse 32, in Bern.

2112) Les titulaires du brevet suisse n° 53589, du 18 mai 1910, relatif à un Procédé pour la fabrication d'une substance détersive, désirent vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Ritter, ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.

2113) Die Inhaberin der schweizerischen Patente: Nr. 53219, betreffend eine Spindel mit Lagerungs- und Schmiereinrichtung für Spinn- und Zwirnmäschinen;

Nr. 53220, betreffend eine Vorrichtung zum Kuppeln der Spindeln von Spinn- und Zwirnmäschinen mit ihren Antriebsorganen;

Nr. 53221, betreffend ein Spindel-Antriebsmechanismus bei Spinn- und Zwirnmäschinen;

Nr. 53312, betreffend ein Bewegungsübertragungsmechanismus, und Nr. 53313, betreffend ein Bewegungsübertragungsmechanismus, vom 9. Mai 1910, wünscht dieselben zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen, oder andere die Ausübung der Erfindungen in der Schweiz bezweckende Aufträge zu erhalten.

Auskunft erteilt Ingenieur A. Ritter, Patentanwalt, 11, Rümelinbachweg, in Basel.

2114) La titulaire du brevet suisse n° 59867 du 24 avril 1912, relatif à un Procédé de fabrication d'imitations velours, peluches, fourrures, etc. et machine pour la réalisation de ce procédé, désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Ritter, ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.

2115) Die Inhaberin der schweizerischen Patente Nr. 56914 vom 5. Mai 1911, betreffend eine Explosionspumpe, Nr. 56916 vom 19. Juni 1911, betreffend eine Steuerung an Pumpen zur Förderung von Flüssigkeiten oder Gasen, und Nr. 58489 vom 19. Juni 1911, betreffend eine Explosionspumpe, wünscht dieselben zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere die Ausübung der Erfindungen in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten.

Auskunft erteilt Ingenieur A. Ritter, Patentanwalt, 11, Rümelinbachweg, in Basel.

2116) Der Inhaber der schweizerischen Patente Nr. 48214 vom 26. Mai 1909, betreffend eine Schiffstickermaschine, Nr. 55354, vom 26. April 1911, betreffend eine Maschine zum Zerschneiden des Stickergrundes von Stickerereien behufs Abtrennens von Stickerstreifen und Nr. 55735 vom 30. Mai 1911, betreffend eine Neuerung an Maschinen zum Trennen von längsbestickten Stoffen in Streifen, wünscht dieselben zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere die Ausübung der Erfindungen in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten.

Auskunft erteilt Ingenieur A. Ritter, Patentanwalt, Rümelinbachweg 11, in Basel.

2117) Le titulaire du brevet suisse n° 41489 du 29 avril 1908, relatif à un Support isolant pour conducteurs électriques à haute tension, désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Ritter, ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.

2118) Le titulaire du brevet suisse n° 56915 du 17 mai 1911, relatif à une Pompe à liquide, à combustion interne, désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Ritter, ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.

2119) Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 53689 vom 10. Juni 1910, betreffend: Elastischer Radreifen für Fahrzeuge, wünscht dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere die Ausübung der Erfindung in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten.

Auskunft erteilt Ingenieur A. Ritter, Patentanwalt, Rümelinbachweg 11, in Basel.

2120) Les propriétaires du brevet suisse Amouroux n° 44524 du 29 avril 1908 pour: Machine pour plier et couper des vermicelles et des produits similaires, désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leur brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, Boulevard James-Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

2121) Les propriétaires du brevet suisse Société Auxiliaire des Tramways et Chemins de fer (Systèmes Samaia), n° 61590, du 9 avril 1912, pour: Installation pour éviter des collisions sur les lignes de tramways et de chemins de fer électriques, désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leur brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, Boulevard James-Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

2122) Les propriétaires du brevet suisse: A. A. Holle, n° 46895 du 1<sup>er</sup> mai 1903, pour: Moteur à fluide élastique et à mouvement alternatif, désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leur brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, Bd. James-Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

2123) Les propriétaires du brevet suisse: Léon Métals, n° 56422, du 19 mai 1911, pour: Turbine à fluide élastique sous pression, désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leur brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, Boulevard James-Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

2124) Les propriétaires du brevet suisse Petsche, n° 52284, du 26 avril 1910, pour: Procédé pour recouvrer de la pâte propre de papiers de rebut en débarrassant ceux-ci de leurs impuretés, et installation pour sa mise en oeuvre, désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leur brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, Bd. James-Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

2125) Die Inhaber der Schweizerpatente: Nr. 36051, Ecrèmeuse, Nr. 45310, Garniture intérieure pour tambour d'écrèmeuses centrifuges, wünschen mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Fabrikation der durch die Patente geschützten Erfindungen, bezw.: Abgabe der Lizenz für die Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das Patentanwaltsbureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

2126) Der Inhaber des Schweizerpatentes Nr. 51862, betreffend Stange aus armiertem Beton, wünscht mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe der Lizenz für die Schweiz, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das Patentanwaltsbureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.



E. Imer-Schneider, Genf  
Boulevard James-Fazy 8

H. Kirchhofer, Zürich  
vorm. Bourry-Séquin & Co.  
Löwenstrasse 51

Ed. v. Waldkirch, Bern  
(Advokat), Schwanengasse 8

A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds, rue Léopold-Robert 70

E. Blum & Co., Zürich  
Bahnhofstrasse 74, Uraniastrasse

A. Ritter, Basel  
Birsigstr. 2, Rümelinbachweg 11

Naegeli & Co., Bern  
Spitalgasse 32

